FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

4401

Page 9

28 — 13

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province du Nouveau Brunswick District No. 28 S. District No. 13 Enumeration District / District du recenseur No. 1 in / dans la Paroisse St Charles N.B. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Pierre E. Richard Enumerator. / Recenseur.

Numbered in the order of visitation / Numérotés dans l'ordre des visites: Dwelling / Maison	Family / Famille	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or industrial number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village, or other descriptions.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de commerce pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de le numéro pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Relation avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age on last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, préciser la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada if an immigrant. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employer other than at chief occupation or trade, if any. / Employeur autre que au métier principal, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (own business). / Travaillant à son compte (affaires personnelles).	Name of place where employed, as city, town, township, county, province or country, etc. / Nom de l'endroit où employé, comme cité, ville, canton, comté, province ou pays, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au métier ou à l'emploi principal.	Weeks unemployed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines chômées en 1910 au métier ou à l'emploi principal.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au métier ou à l'emploi principal.	Hours of working time per week in all occupations. / Heures de travail par semaine à tous métiers ou emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du métier ou de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades, if any. / Gain total en 1910 provenant des autres métiers ou emplois, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, if wholly or partly on hourly wages. / Taux du salaire par heure, si en partie ou en entier à l'heure.	Insurance held at date—Upon life. / Assurance en vigueur à date—Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou la santé.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année en cours.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Can speak English or French. / Sait parler l'anglais ou le français.	Religion. / Religion.	Age. / Age.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		" Charlotte	St Charles	F	fille	C	Oct	1908	2	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Aucune																1	Oui	Oui	F			
2		" Alcide	"	M	fils	C	Fev	1906	5	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Non	Non	F			
3		" Zoee	"	M	fils	C	Oct	1909	1	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Non	Non	F			
4		Gallant Celina	"	F	Belle mère	V	Mai	1837	60	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Aucune																	Non	Non	F			
5	64 67	Blanchard Jean Bte	"	M	Chef	M	Janv	1871	40	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Journalier	toute sorte	non	Pen	Non	travail occasionnel	44	~~40~~	60		150	~~437~~						Oui	Oui	F	F		
6		" Marie Judith	"	F	Epouse	M	Nov	1886	24	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Aucune																	Non	Non	F			
7		" Marie Pauline	"	F	fille	C	Juin	1904	6	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Non	Non	F			
8		" Joseph Elzéar	"	M	fils	C	Aout	1906	5	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Non	Non	F			
9		" Marie Elodie	"	F	fille	C	Mars	1902	4	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Non	Non	F			
10		" Marie	"	M	fils	C	Dec	1908	2	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Non	Non	F			
11	65 68	" David	"	M	Chef	M	Janv	1871	40	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Journalier		non	Pen	Non	travail occ.	44	~~40~~	60		150	~~—~~						Oui	Oui	F	F		
12		" Cécile	"	F	Epouse	M	Mai	1871	40	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Aucune																	Oui	Oui	F			
13		" Marie Mai	"	F	fille	C	Janv	1899	13	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Aucune																7	Oui	Oui	F			
14		" Norbert	"	M	fils	C	Mai	1895	12	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Aucune																7	Oui	Oui	F			
15		" Grégoire	"	F	fille	C	Oct	1900	10	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																7	Oui	Oui	F			
16		" Delphine	"	F	fille	C	Juin	1902	8	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Oui	Non	F			
17	66 69	Legault Edward	"	M	Chef	M		1863	48	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	Journalier	non	Pen	Pen	travail occ.	40		60		100							Oui	Oui	F	F		
18		" Arthur	"	M	fils	C	Juillet	1898	18	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Aucune																7	Oui	Oui	F			
19		Jean Alphée	"	M	fils	C	Dec	1900	10	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																7	Oui	Oui	F			
20		Maxime	"	M	fille	C	Nov	1904	6	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Non	Non	F			
21	67 70	Blanchard Louis H.	"	M	Chef	M	Oct	1844	63	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur		non	Pen	Pen													Oui	Oui	F	F		
22		" Marie Marguerite	"	F	fille	C	Fev	1888	22	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Aucune																	Oui	Oui	F			
23		" Lina	"	F	Soeur	C	Mai	1894	68	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Oui	Oui	F			
24	68 71 (1)	" Joseph Amédée	"	M	Chef	M	Oct	1880	31	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Journalier		non	Pen	Non	travail occ.			60									Oui	Oui	F	F		
25		" Josephte	"	F	Epouse	M		1880	31	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Aucune																	Non	Non	F			
26		" Rachal	"	M	fils	C	Aout	1908	6	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Non	Non	F			
27		" Jean Louis	"	M	fils	C	Nov	1905	5	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Non	Non	F			
28		" Josephine	"	F	fille	C	Sept	1906	4	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Non	Non	F			
29		" Oreille	"	F	fille	C	Mars	1909	2	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Non	Non	F			
30	69 72	Melanson Daniel	"	M	Chef	M		1877	34	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Le Pêche		non	Non	Non													Non	Non	F	F		
31		" Adèle	"	F	Epouse	M		1877	34	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Aucune																	Non	Non	F			
32		" Jean Antoine	"	M	fils	C	Oct	1894	16	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Le Pêche (aide pêche)																	Non	Non	F			
33		" Lina	"	F	fille	C	Sept	1898	13	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Aucune																	Oui	Oui	F			
34		" Frederic	"	M	fils	C	Juin	1901	10	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																8	Oui	Oui	F			
35		" Celia	"	F	fille	C	Mai	1903	8	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Non	Non	F			
36		" Alice	"	F	fille	C	Avril	1905	6	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Non	Non	F			
37		" Lorina	"	F	fille	C	Juillet	1908	3	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Non	Non	F			
38		" Alize	"	M	fils	C	Avril	1910	1	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Non	Non	F			
39	70 73	Daigle Jean Charles	"	M	Chef	M	Dec	1870	36	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur		non	Non	Pen													Oui	Oui	F	F		
40		" Marie Juliette	"	F	Epouse	M	Fev	1877	34	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Aucune																	Oui	Oui	F	F		
41		" Marie Rosalie	"	F	fille	C	Mars	1903	8	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																7	Oui	Oui	F			
42		" Marie Alice	"	F	fille	C	Juin	1903	7	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																7	Oui	Oui	F			
43		" Marie Dorothée	"	F	fille	C	Dec	1905	4	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																5	Non	Non	F			
44		" Joseph Michel	"	M	fils	C	Juin	1908	2	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Non	Non	F			
45		Fanville	"	M	Père	M	Janv	1832	79	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur																	Oui	Oui	F	F		
46		" Nathalie	"	F	Epouse	M	Juillet	1837	73	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Aucune																	Oui	Oui	F			
47		" Marie Genevieve	"	F	Soeur	C	Aout	1878	39	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Aucune																	Oui	Oui	F			
48		" Philomène	"	F	Soeur	C	Aout	1838	72	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	"																	Oui	Oui	F			
49	71 72	Timmons Joachim	"	M	Chef	M	Avril	1870	31	N.B.			Française	Canadienne	Protestant	Journalier	toute sorte	non	Pen	Non	travail occ.	52		60		150							Oui	Oui	F	F		
50		" Elizabeth	"	F	Epouse	M	Mars	1879	32	N.B.			Française	Canadienne	Catholique	Aucune																	Oui	Oui	F	F		

50

Rec'd